

23.00.00 Political sciences

23.00.00 Политические науки

UDC 316.347 (470.41)

Intercultural Competence of Tatarstan Central-Asian Diasporas

Nargiza I. Omorova

Kazan State power engineering university, Russia
Krasnoselskaya st., 51, Kazan city, Republic of Tatarstan, 420066
PhD student
E-mail: nargiza_kgeu@mail.ru

Abstract. This article examines intercultural competence of Tatarstan Central-Asian diasporas as an important communicative quality, concludes that the high level of intercultural competence of these diasporas contributes to their socio-cultural adaptation and intercultural communication in the country.

Keywords: intercultural competence; ethno-cultural competence; social-cultural adaptation; Central-Asian diasporas.

В таких полиэтнических обществах, как Татарстан, актуальной является проблема межэтнических взаимодействий. Интерес многих гуманитарных наук сегодня все чаще находится в фокусе исследования процессов взаимодействия различных этносов и культур. Теоретик межкультурной коммуникации, А.П. Садохин, выделяет понятие межкультурной компетентности, включая в него помимо языковых знаний, общие и конкретные знания о ситуации общения, знание социальных и культурных норм, знание о партнерах по коммуникации и т.д. [1, с. 132]. По мнению Д. Мацумото, межкультурная компетентность это – общая способность жить, работать и отдыхать в условиях межкультурных и кросскультурных различий, существующих в повседневной жизни [2, с. 310]. Ряд исследователей выделяет понятие этнокультурной компетентности как уровень владения собственной культурой, дифференцируя в ней низкий, средний, высокий уровни [3, с. 300-301]. Межкультурная компетентность является системой основополагающих навыков, умений и знаний, необходимых индивиду для успешного взаимодействия с местным населением и другими этногруппами, пребывающими на данной территории. Развитая межкультурная компетентность неразрывно связана с успешностью социокультурной адаптации иноэтничных групп. В связи с чем, представляется целесообразным обстоятельное изучение межкультурной компетентности. Данная исследовательская проблема рассматривается автором на примере центрально-азиатских диаспор Республики Татарстан (ЦАД РТ), которые являются наиболее многочисленными и активно участвующими в процессах межкультурной и межэтнической коммуникации. В мае-июне 2011 года автором было проведено исследование межкультурной компетентности центрально-азиатских диаспор Татарстана. Всего было опрошено 165 человек при помощи метода стандартизированного интервью.

Межкультурная компетентность ЦАД РТ исследуется здесь через анализ выявленных форм межкультурных взаимодействий, критериев выбора партнеров по коммуникации и языков общения с ними, а также общего уровня собственной этнокультурной идентичности. Согласно результатам исследования, большинство опрошенных представителей центрально-азиатских диаспор Татарстана обладают этнокультурной компетентностью с уровнем выше среднего, что, надо отметить, является очень хорошим показателем (см. Таблица 1). Уровни этнокультурной компетентности диаспор неодинаковы. Так, об истории родного народа наиболее осведомлены туркменская и таджикская диаспоры.

Таблица 1

Уровни знаний об истории родного народа (%)

Варианты Диапоры	Знаю все	Знаю достаточно	Знаю немногое	Практически ничего не знаю	Совершенно ничего не знаю
Казахская	8,1	48,6	29,7	13,5	-
Кыргызская	6	66	24	-	-
Узбекская	18	34	28	16	-
Таджикская	12,5	70	17,5	-	-
Туркменская	10	80	10	-	-

О собственных традициях и культуре представители различных центрально-азиатских диаспор также информированы в различной степени. В целом уровень этнокультурной компетентности ЦАД РТ остался на уровне выше среднего. Наиболее компетентными в знании родной культуры и национальных традиций оказались представители узбекской и таджикской диаспор, далее следуют кыргызская, туркменская и казахская диаспоры (см. Таблица 2). В целом компетентность в национальной культуре и традициях выше, чем осведомленность об истории родного народа.

Таблица 2

Уровни знаний о культуре и традициях родного народа (%)

Варианты Диапоры	Знаю все	Знаю достаточно	Знаю немногое	Практически ничего не знаю	Совершенно ничего не знаю
Казахская	8,1	59,4	29,7	-	-
Кыргызская	18	48	30	-	-
Узбекская	32	38	26	2	-
Таджикская	17,5	80	7,5	-	-
Туркменская	10	70	20	-	-

Этнокультурная компетентность ЦАД РТ дополняется их языковой компетентностью. Частота употребления родного, русского и татарского языков среди ЦАД очень высока (см. Таблица 3). Диаспоры ответили, что владеют родным и русским языками примерно в равной степени. Было выявлено, что казахская диаспора чаще используют русский язык, а кыргызская и туркменская диаспоры – родной язык. Туркмены проявили наименьшую частоту употребления татарского языка. Члены узбекской и таджикской диаспор одинаково часто говорят как на родном, так и на русском языке. Уровень языковой компетентности ЦАД РТ в целом выше, чем уровень этнокультурной компетентности.

Таблица 3

Языки общения (%)

Варианты Диапоры	Языки общения		
	родной	русский	татарский
Казахская	75,6	97,2	45,9

Кыргызская	96	72	24
Узбекская	100	100	58
Таджикская	97,5	97,5	50
Туркменская	100	95	10

Данные диаспоры характеризуются высокой частотой межэтнического общения. Во многом это результат полиэтнических реалий самого Татарстана. Партнеров по коммуникации интервьюированные предпочитают выбирать не по национальному признаку, а скорее согласно личным качествам и особенностям характера потенциального члена своего окружения (см. Таблица 4). Среди критериев выбора окружения наиболее важным для членов центрально-азиатских диаспор Татарстана после «личных качеств и характера» являются такие критерии, как уровень образования, уровень культуры, и, наконец, национальность их партнера по коммуникации.

Таблица 4

Критерии членов ЦАД РТ при выборе окружения (%)

Степень важности Критерий	Важно	Скорее важно	Скорее не важно	Не важно	Затрудняюсь ответить
национальность	17,4	13,2	27	31,2	4,2
религия	14,4	14,4	28,2	24	0,6
уровень культуры	13,8	36	14,4	10,8	
уровень образования	21,6	16,8	25,2	12	0,6
личные качества и характер	31,2	22,8	6,6	10,2	1,2

Так, в процессе межкультурного взаимодействия, по мнениям исследуемых диаспор, личные качества участников данного взаимодействия более важны, чем их этнонациональная принадлежность. Диаспоры учитывают это и проявляют хорошие навыки межкультурного общения. В числе лучших друзей члены ЦАД РТ называют не только своих земляков, но также русских и татар. 83,7 % казахов, 66 % узбеков, 60 % кыргызов, 50 % таджиков и 45 % туркмен в качестве лучших друзей называют татар. Большое количество друзей среди русских есть у представителей казахской (81 %), кыргызской (54 %), туркменской (35 %) и узбекской (34 %) диаспор. 100 % таджикской, узбекской и туркменской диаспоры отметили свою приверженность к общению с представителями своей этнокультуры.

Готовность ЦАД РТ межэтническим взаимодействиям, помимо межнациональной дружбы, зависит от конкретного вида взаимодействия (см. Таблица 5). Диаспоры положительно относятся к межнациональной дружбе, отношениям приятельства, партнерства и коллегиальной работы. Наиболее предпочтительным вариантом межэтнического взаимодействия в профессиональной сфере для членов ЦАД будет тот, при котором человек другой национальности будет скорее их начальником, чем подчиненным. Представители ЦАД РТ также с большей готовностью и пониманием относятся к межнациональному браку.

Таблица 5

Сферы потенциальных межнациональных взаимодействий (%)

Партнеры по коммуникации иной национальности:	Возможны	Скорее возможны	Скорее невозможны	Не возможны
Супруг/супруга	44,4	12	11,4	13,2
Близкий друг	51,6	20,4	3,6	4,2
Приятель	48	16,8	2,4	4,8
Начальник	46,2	13,8	6	4,8
Подчиненный	40,8	18,6	3,6	3
Коллега	43,2	67,2	2,4	3

Автор заключает, что центрально-азиатские диаспоры Татарстана обладают достаточно высоким уровнем межкультурной компетентности. Действуя в условиях иной этнокультурной среды, они проявляют свою этнокультурную и языковую компетентность, а также расположенность к межэтническим взаимодействиям. Межкультурная компетентность как важное коммуникативное качество позволяет данным диаспорам успешно участвовать в процессах межкультурной коммуникации. Кроме того, коммуникативные способности помогают центрально-азиатским диаспорам успешно адаптироваться в Татарстане по оптимальной модели интеграции, предполагающей сохранение их этнокультурной идентичности.

Примечания:

1. Садохин А.П. Межкультурная компетентность: понятие, структура, пути формирования // Журнал социологии и социальной антропологии. 2007. Том X. № 1. С. 125-138.
2. Мацумото Д. Психология и культура. Современные исследования. М.: Олма-Пресс, 2002. 416 с.
3. Этнотолерантность подростка. Воспитание в семье и школе. Словарь. СПб.: Речь, 2007. 318 с.

УДК 316.347 (470.41)

**Межкультурная компетентность
центрально-азиатских диаспор Татарстана**

Наргиза Ильичбековна Оморова

Казанский государственный энергетический университет, Россия
420066, республика Татарстан, г. Казань, ул. Красносельская, 51
Аспирант
E-mail: nargiza_kgeu@mail.ru

Аннотация. В данной статье на примере центрально-азиатских диаспор Татарстана автор рассматривает межкультурную компетентность как особое коммуникативное качество. Делает вывод о том, что высокий уровень межкультурной компетентности диаспоры способствует процессу ее социокультурной адаптации и развитию межкультурных коммуникаций в целом.

Ключевые слова: этнокультурная компетентность; межкультурная компетентность; социокультурная адаптация; центрально-азиатские диаспоры.